

La Voz de Menorca

Diario republicano desde su fundación

Año XXIX. — Número 9356

Número suelto 10 céntimos
Número atrasado 20
SUSCRIPCIÓN
En la Isla, al mes. Ptas. 2'00
Resto de España 3'00
Extranjero, al año. 50'00

REDACCION Y ADMINISTRACION:
CALLE DE FERMIN GALAN, 21

MAHON, SABADO 25 DE AGOSTO DE 1934

1917 - 1934

LA ALEMANIA DE HITLER

(De «La Libertad».)

En un sensacional libro aparecido en Francia en 1917 se dice: «Alemania consiguiera durante largo tiempo un serio prestigio, porque la coalición de pueblos contra ella ha acrecentado sus ilusiones y su orgullo. Incapaz de comprender los motivos de esa coalición, ella los atribuye a la envidia universal causada por su pretendida superioridad.»

Han transcurrido muchos años y esa coalición subsiste. ¿Y cómo no ha de subsistir si no ha cambiado la mentalidad del pueblo germano? Y esa pretendida superioridad troqueada por sus filósofos, por sus poetas, por sus guerreros y sus estadistas, causante de la envidia universal, sigue alentando en la conciencia del pueblo germano y en el lenguaje de sus conductores. Hitler, la víspera del plebiscito dice a los alemanes: «Sé que los representantes de otros conceptos del Mundo me reprochan pecar contra la idea de solidaridad internacional. Si esos conceptos tuvieran un valor práctico para nuestro pueblo, me adheriría también; pero habiendo visto durante quince años las consecuencias de tales creencias en Alemania, he comprendido que hacia falta circunscribirse a la solidaridad de nuestro propio pueblo.» Hitler sigue bajo la obsesión de la coalición de los pueblos contra Alemania, rompe y desdeña la solidaridad internacional y no tiene más fe que la que le inspira la grandeza de su país.

Esto no quita para que en otros discursos Hitler hable de paz y cooperación internacional. El Mundo no da crédito a este verbalismo hipócrita del «führer». En ese mismo libro—1917—se escribe: «Uno de los más seguros resultados de las maniobras diplomáticas alemanas ha sido provocar una desconfianza universal. Alemania ha destruido en el Mundo toda confianza en sus palabras. Ella sufrirá por mucho tiempo los efectos de esta desconfianza.» Y luego añade: «Según los filósofos alemanes, la moral que regía las relaciones entre los individuos no se aplica a los Estados. Por su cualidad de soberanos absolutos, los Gobiernos no están ligados por ningún Tratado. No se podrá, evidentemente, prestar más que una confianza bien limitada a futuros contratos, hechos con un país que profesaba tales doctrinas.»

Alemania violó todos los Tratados, culminando en la violación de la neutralidad de Bélgica, y no poseyendo un concepto firme de la honestidad política despertó la desconfianza universal. En 1934, la situación psicológica de Alemania es idéntica a la de 1917. Sus palabras no inspiran confianza y su moral internacional no ha sufrido la menor transformación. Cuando Hitler habla de paz

las Cancillerías sonríen. Y al verbalista pacifista germano se responde con la política de armamentos. Porque es tan altiva la pretendida superioridad germánica tan racial la agresividad, tan impermeable a nuevos sentimientos la mentalidad alemana, tan infiltrada en la médula nacional la filosofía de la violencia y la superstición del Estado divinizado, que, desdichadamente, para desmilitarizar a un solo pueblo, el pueblo alemán, no hay por ahora otro camino que la militarización de todos los pueblos. En el libro a que nos referimos—1917—también se lee, «Mientras que las concepciones militaristas de Alemania no hayan sido transformadas, los pueblos lograrán armisticios; pero no una paz duradera.»

Gran verdad proclamada apenas extinguido el eco del cañón en la gran guerra. Hoy Europa vive un armisticio. No vive una paz sólida.

La desconfianza en las palabras y en la política de Alemania sigue en la hora actual. Así es acogido con recelos el discurso del canciller, y se piensa que la promesa hecha por el dictador de Alemania de que hará todo lo posible para conservar la paz en Europa, choca especialmente con el escepticismo que siente la nación francesa, puesto que los actos del Gobierno alemán no han estado hasta ahora de acuerdo con el deseo de paz del canciller. Que se adhiera al Pacto del Locarno oriental y que ingrese en la Sociedad de Naciones y empecemos a creer. Y en la Prensa se dice a Hitler que su pacifismo no es sincero y que sus propósitos verdaderos, ahora disimulados, se contienen en su libro «Mi lucha».

No cree Europa en las palabras de Hitler. Hitler, a la hora presente, representa la vieja mentalidad germana polarizada en la escuela, divinizada por el pueblo alemán, escogido por Dios para imponer al Mundo la superioridad de la raza, y en el cuartel. A Alemania la gran guerra no le ha enseñado nada. No ha cambiado de psicología. El mismo es su espíritu militar. El cuartel-escuela y la escuela cuartel siguen siendo las incubadoras de las juventudes alemanas. Y un pueblo así ha de ser el sobresalto y la zozobra de Europa. Es la constante amenaza de la guerra. Y es, por contragolpe el mantenimiento de la militarización de Europa. Poco puede esperar el mundo de las corrientes pacifistas y de la política de la Sociedad de Naciones mientras Alemania no transforme su mentalidad. Y no es indicio de ello la deificación del «führer», que emerge glorificada de la última voluntad del invicto mariscal representativo de la más pura tradición germánica.

ANTONIO DUDOIS

HOY HACE VEINTICINCO AÑOS...

HAN SIDO DETENIDOS Y ENCARCELADOS POR SUPONERSELES COMPLICES EN LOS SUCEOS DE JULIO EMILIANO IGLESIAS, SANTAMARIA, ARDID Y OTROS MUCHOS RADICALES
EL CONSEJO SUMARISIMO HA CONDENADO A MUERTE AL PROGESADO ANTONIO MALET CAUDILLO DE LOS REVOLTOSOS DE SAN ADRIAD DE BESOS

que tomaron parte en las maniobras, que antes de regresar a sus respectivas bases, evolucionando ante la desembarcadura del sacro río Tiber, y lanzaron sendas salvas de cañonazos como saludo a la eterna Roma imperial.

El último acto de esta pacífica escenografía de una guerra dirigida ha empezado hoy con las maniobras terrestres en la zona toscana y euclidiana de la cordillera Apeninica, espina dorsal de la península y eje, por tanto, de la de la defensa nacional desde el interior.

Quédesse para los técnicos la apreciación de estas maniobras. A mí, desde el punto de vista meramente informativo, me basta con destacar las siguientes particularidades: Como las de marina en su clase, estas maniobras terrestres son las más importantes que se han hecho en Italia después de la guerra europea. Para reunir a 100.000 hombres de tropa que en ellas participan han sido llamados a las armas, como si se tratara de una guerra, los reservistas de las quintas de 1924 a 1928, que con los soldados en actual servicio activo tomarán parte en las maniobras. Esta iniciativa, de la que no hay precedente inmediato, parece una demostración o mejor dicho, una primera actuación del supuesto designio fascista de hacer del pueblo italiano un pueblo siempre pronto para cualquier contingencia bélica y que aspira a una prudente y continuada compenetración de los ciudadanos con la nación armada.

Otra novedad absoluta en estas maniobras extraordinarias es la de que también han sido movilizados todos los ministros y todos los subsecretarios actuales, se han incorporado a las fuerzas normales ocupando los puestos y grados que tenían al concluir la guerra última.

Después de lo que precede, creo tener motivo para decir que estamos viviendo unos interesantes momentos parabólicos, aun que sea de mentirijillas.

El Gobierno inglés no sabe como demandar a Mussolini

Londres, 20.—Hace tres años se representó en Londres, con bastante éxito, el drama «Los cien días», de Benito Mussolini. Y ahora, el Gobierno inglés se encuentra con que no han sido satisfechos aún los impuestos que le correspondía percibir sobre los derechos de autor, que al parecer han sido enviados íntegramente al «duce». El importe de estos impuestos es 1.250 dólares.

Los agentes fiscales del Gobierno han visitado ya repetidamente al agente teatral de Londres Mr. Henry Sheerek, quien a su vez se lo ha hecho saber a los agentes de Mussolini. Estos, sin embargo, dicen que el contrato de representación no dice nada de semejantes impuestos, y que, en consecuencia, no tienen nada que pagar.

Por su parte Mr. Sheerek ha recibido la amenaza de que si estos impuestos no son satisfechos, las autoridades gubernamentales procederán contra él, cosa que, naturalmente, le preocupa lo suficiente para decir que está dispuesto a solicitar

HERNIADO

CUÍDESE USTED RACIONALMENTE

Personas eminentes y numerosos médicos han comprobado por sí mismos que con las aplicaciones C. A. BOER se obtiene una reducción progresiva y definitiva de la HERNIA. Estas aplicaciones son hechas especialmente de acuerdo con las características que presenta cada HERNIA, descartando inmediatamente todo peligro de estrangulación sin alterar en nada la vida normal del paciente. Los aparatos C. A. BOER, obligan suavemente a que los intestinos ocupen su lugar en el abdomen y al quedar libres las paredes lesionadas, la naturaleza cumple su misión reparadora, fortalece los tejidos y termina con la desaparición radical de la HERNIA. Prueba convincente de ello son los testimonios públicos de miles de personas, a quienes, como a las que abajo firman, ha devuelto la salud el Método C. A. BOER.

BERMEO, 25 de julio de 1934,

Sr. D. C. A. BOER, Pelayo 60, Barcelona.

Muy señor mío: Le mando las más expresivas gracias por haberme curado de dos hernias una de ellas operada dos veces.

Puede usted publicar esta carta en testimonio de mi agradecimiento y para bien de los herniados. Me despido de usted s. s. q. e. s. m. CESAREO DE BUSTINZA, calle de Bidebarrieta, número 23, 3.º BERMEO (Vizcaya).

MURCIA 2 de agosto de 1934.

Sr. D. C. A. BOER, Pelayo 60, Barcelona.

Muy señor mío: La presente tiene por objeto comunicarle mi agradecimiento por el bienestar que me han proporcionado sus fajas y que no pudo conseguir antes con ninguna otra marca. Así evité una operación y muy satisfecha del resultado obtenido recomiendo a todas mis amistades el uso de las especialidades C. A. BOER. Queda muy agradecida su afma. s. s. ISABEL CANOVAS, Comadrona, Casa de la Maternidad, MURCIA.

HERNIADO: No vacile usted más perpetuando su malestar. Su interés exige cuidados racionales para su HERNIA. Deseles usted cuanto antes, Visite al eminente ortopédico en:

PALMA, martes 4 septiembre, HOTEL ALHAMBRA.
CIUDADELA, miércoles 5 septiembre, HOTEL FANER (antiguo Feliciano), desde 9 mañana hasta 5 tarde.
MAHON, jueves 6 septiembre, HOTEL BUSTAMANTE, desde 9 mañana hasta 6 tarde.

IMPORTANTE.—En cada una de estas ciudades interesa mucho a los señores Herniados presentarse puntualmente el día indicado, pues, solicitado en otras regiones, el señor BOER sojamente puede recibir el día señalado para cada población.

C. A. BOER, Especialista Herniario de París, Pelayo 60, BARCELONA.

El estado actual de la organización corporativa, según su creador

INTERESANTES DECLARACIONES DEL PRESIDENTE SALAZAR

Lisboa.—La importancia extraordinaria de los últimos decretos de organización corporativa dictados por el doctor Salazar, y quizá algún rumor que pudiera existir sobre supuestas dificultades en la aplicación de dichos preceptos legales, motivó la publicación en la gran prensa de unas declaraciones del jefe del Gobierno recogidas en una entrevista política. En este documento, que es muy extenso el creador del régimen corporativo portugués hace una vez más profesión de fe en la viabilidad de la organización que está aplicando al país y expresa su confianza en que está muy próximo el término de esta implantación de un nuevo orden social.

El doctor Salazar hace notar cómo son recibidas sus reformas en este particular. En los servicios públicos existe una resistencia considerable, que se debe achacar a la rutina y falta de preparación, además de ser resultado de la mentalidad burocrática dominada por el socialismo de Estado.

El remedio está en la reducción de la burocracia o la colocación de gentes jóvenes, de espíritu joven, en los puestos de dirección de toda la máquina del Estado.

Puesto que la organización corporativa afecta especialmente a patronos y obreros como clases vitales del país, es curioso saber, por boca del doctor Salazar, cómo unos y otros reaccionan frente a ella.

El «primer» portugués declara rotundamente que los elementos patronales

son los más difíciles de organizar. La misma complejidad de sus organizaciones dificulta el problema. Pero hay que desear por inútiles sus antiguos núcleos y asociaciones de clase, que no hay forma de integrar en la mentalidad que debe predominar en el país y no pueden permitirse los «truts» de producción o consorcios, siempre peligrosos y no adaptados a la organización dictada por la superioridad. Pero el hecho es que el legislador encuentra, en esas clases, falta de iniciativa, indecisión, recelos. ¿Remedios? Ahora y siempre que hayan de obviarse los obstáculos del egoísmo y de la resistencia sistemática.

Entre las clases obreras cree el jefe del Gobierno lusitano que fué aceptada con mayor espontaneidad la nueva organización nacional. Por todas partes los informes oficiales acusan la constitución de innumerables Casas del Pueblo, Sindicatos Nacionales de propia iniciativa de los núcleos obreros. En estos organismos si hay algo en demasía es precisamente el afán de acelerarlo todo. Pero tales impacencias no pueden sentirlas los hombres de Gobierno, a quienes corresponde proceder con toda calma, para no provocar desequilibrios que, entre los organismos patronales y obreros, vuelvan a encender la lucha de clases, contra la que, principalmente, va el Estatuto Corporativo. El Estado tiene que estar entre la intransigencia patronal que teme y dificulta la organización de Sindicatos obreros, y la impaciencia de éstos en sus reivindicaciones, y sobre ellas ha de actuar la cooperación en la resolución de los problemas comunes.

En las últimas palabras de esta trascendental entrevista, el presidente Salazar declara que se están iniciando los trabajos para la constitución de la Cámara Corporativa instituida por la Constitución política de que es autor y que sustituirá al viejo Parlamento electivo.

Las grandes maniobras navales se desarrollan con fantástico aparato

HAN SIDO INCORPORADOS HASTA LOS MINISTROS Y SUBSECRETARIOS

Roma 18.—Bien puede decirse que desde los acontecimientos veneses, que culminaron en el asesinato del canciller Dollfuss, vivimos en una curiosa y sintomática atmósfera parabólica, al menos aparentemente. Entonces la prudencia aconsejó toda una serie de medidas de precaución para cualquier posible intervención defensiva de la soberanía de Austria, y de su régimen, y el tono de la Prensa y el natural nerviosismo de aquellos momentos contribuyeron a crear y a sostener aquella atmósfera nacional e internacional de peligrosidad, que muchos han comparado con la de 1914.

Por otra parte, aún seguían concentradas en la frontera austriaca las tropas italianas, y ya en el resto de la nación se daban los últimos toques a la

organización de un conjunto de maniobras militares, navales, aeronáuticas y aún de las milicias fascistas. Y, efectivamente, desde el primero de mes, los técnicos y cronistas militares, aéreos y navales, están ocupando lugar preferente en los periódicos para narrar las incidencias de las maniobras, explicar los objetivos en ellas propuestos e ir analizando los resultados técnicos y las enseñanzas prácticas sugeridas por el planeamiento y solución de estos teoremas de la matemática marcial, que son las batallas.

La primera fase de estas maniobras generales de mar, tierra y aire concluyó ante la playa de Ostia, situada a 25 kilómetros de la urbe. Fué una apoteósica e importante parada de los cuarenta y tan torpederos, cruceros, torpederos, caza torpederos, portaaviones y submarinos

TODAS LAS NOVEDADES DE LAS DESEA USTED ADQUIRIR REVIS- TAS DE MODAS? Pues no lo haga sin visitar la TIPOGRAFIA MAHONESA



Ayuntamiento de Mahón DE VILLA-CARLOS

Habilitaciones y suplementos de crédito

El Ayuntamiento de mi presidencia en sesión celebrada el día 17 de este mes, acordó, a propuesta de la Comisión de Hacienda, exponer al público, a efectos de reclamación, varias habilitaciones y suplementos de crédito, dentro del vigente Presupuesto Ordinario, para atender al cumplimiento de diversas obligaciones que pesan sobre el Municipio, a cubrir con el exceso resultante y sin aplicación de los ingresos sobre los pagos del Presupuesto Ordinario del finido ejercicio de 1933.

El expediente así instruido queda de manifiesto en la Secretaría Municipal, por término de quince días hábiles, contados del siguiente al de la inserción de este anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia, a fin de que durante dicho plazo puedan formularse, las reclamaciones que se estimen oportunas ante el Ayuntamiento, que las admitirá o desechará, de conformidad con lo previsto en el artículo 12 del Reglamento de la Hacienda Municipal de 23 de agosto de 1934.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Mahón, 21 de agosto de 1934.—El Alcalde, Pedro Pons Sitges.

El Subdelegado Marítimo de Mahón

Hace saber: Que para cumplimentar órdenes de la Inspección General de Navegación de fecha 14 de los corrientes deben presentar en esta Subdelegación Marítima, en el término de 8 días con el fin de instruir una inspección, todos los dueños de embarcaciones de la tercera lista de este distrito marítimo.

Mahón 24 agosto de 1934.—Bartolomé Bauzá.

Venta de un bote

Lo está en muy buen estado con todo su equipo.

Informes: Cos de Gracia, número 139.

Teatro Principal EMPRESA "COLISEUM"

EL LOCAL MAS FRESCO DE MAHON
SABADO 25 AGOSTO 1934. A las 9'45 DOMINGO a las 4, 6'45 y 9'45
y LUNES a las 9'45

La grandiosa película PARAMOUNT titulada

La isla de las almas perdidas

Por CHARLES LAUGHTON, BELA LUGOSI, RICHARD ARLEN, LEILA HYAMS y

LA MUJER PANTERA

DIALOGADA EN ESPAÑOL

Una raza extraña habita la ISLA DE LAS ALMAS PERDIDAS. Hay en ella algo de spectral y algo que no llega a lo humano. Es la creación de la locura científica realizada por el doctor Moreau.

Es un film alucinante, film para los que aman las emociones fuertes, un asunto de fantasía y de terror.

Próxima semana: SU ULTIMA PELEA por DOUGLAS FAIRBANKS (hijo) y LORETTA YOUNG, dialogada en español.

CASINO DEL CONSEY

SABADO a las 9'30. SESION DE GRAN MODA.
DOMINGO, SESIONES a las 3'30, 6'30 y 9'30. LUNES a las 9'30.

PROGRAMA DOBLEMENTE EXTRAORDINARIO Y COLOSAL

El fantasma de las colinas

Gran producción de COW-BOYS por KEN MAYNARD y su caballo TARZAN.

LA ZARPA DEL JAGUAR

Super producción SONORA, maravilla de emoción e interés grandioso por los grandes artistas HELEN TWELVETRES y CHARLES BICKFORD.

Se acercan: LOS TRES MOSQUETEROS.

este despacho de la Delegación del Gobierno un solo obrero en busca de una recomendación para que se le dé trabajo, sin que haya sido atendido inmediatamente, y si todos ellos no han sido colocados en las diversas obras que se realizan, a nadie se le ocultará que ha sido por la imposibilidad material en que se encuentra la autoridad gubernativa de exigir a las empresas particulares la colocación de un determinado número de hombres cuando tienen sus plantillas completas. Nadie podrá decir que al exponer una petición no haya sido atendido, pues ha sido siempre norma mía procurar, dentro de mis escasas posibilidades, disminuir el número de obreros parados y hacer por ellos cuanto me ha sido posible. Algunos trabajan actualmente gracias al interés que todas las autoridades hemos puesto en apoyar a los trabajadores que han acudido en súplica de nuestra ayuda.

Dicho esto, he de añadir que la huelga general proyectada es ilegal, puesto que la Ley de Orden Público dispone que todo paro se anuncie con un mínimo de cinco días si no afecta al interés general, de diez días si afecta al interés público y de quince días si se trata de obras y servicios públicos concedidos o contratados. Como en este caso no se ha seguido la tramitación que prevé la ley, me veo precisado a oponerme a esta huelga por todos los medios que la misma ley pone a mi alcance, esperando del buen sentido de los obreros que procurarán evitar que este conflicto del paro forzoso, que todos nos esforzamos en resolver, pueda entrar por los detroteros de la violencia, cosa que todos tendríamos que lamentar. Estoy dispuesto, en cumplimiento de mi deber, a conseguir que la ley sea mantenida a todo trance, y así como he acogido siempre con el mayor interés las demandas de los obreros parados, habré de proceder ahora con la máxima energía contra los que se colquen fuera de la legalidad.

El Delegado del Gobierno ha acabado diciendo que están adoptadas todas las medidas necesarias para mantener el orden y para asegurar todos los servicios públicos.

Estancia de los marinos italianos

Dos obsequios

Ayer al mediodía el comandante militar de Menorca, general don Alvaro Fernández Burriel, obsequió en el Palacio del Gobierno Militar con una comida al Almirante de la escuadra italiana señor Novaro.

La señora Fernández Burriel sentó a su derecha al Almirante Novaro, al Jefe de la Base Naval don Francisco Jiménez Pidal, al Cónsul de Italia don Francisco Hernández Sanz y a su izquierda al Alcalde de Mahón don Pedro Pons Sitges, al Teniente coronel señor Blandamura y al Jefe de Estado Mayor señor Dolz.

El general Alvarez Burriel sentó a su derecha al Delegado de la República en Menorca don Fernando Barangó-Solis al Comandante del «Taranto» Capitán de fragata señor Giacopini y al ayudante del Almirante Novaro Beretta, y a su izquierda al Jefe de Estado Mayor Capitán de Navío señor Ferretti, al segundo del submarino español «C 2» señor Ramirez y al ayudante del Comandante Militar de Menorca don Guillermo Rico.

Durante la comida una banda militar interpretó escogidas composiciones. Al descorcharse el champagne el general Fernández Burriel brindó por Italia y por las relaciones hispano-italianas, correspondiendo el champagne el Almirante Novaro con breves y elocuentes palabras en las que dijo levantaba su copa por el Presidente de la República Española y por España. La banda militar interpretó los himnos italiano y español que fueron escuchados de pie por los comensales.

Fiesta a bordo

Ayer tarde el Almirante señor Novaro invitó a las Autoridades y a los señores de la Junta Directiva de la Liga Marítima a un «The dancants» a bordo del crucero «Taranto», asistiendo algunos socios y familias de la mencionada sociedad Marítima.

La fiesta fué espléndida siendo obsequiados los invitados con dulces, galletas, pastas, helados y vinos.

Hubo mucha animación y se bailó hasta las ocho y media, al com

Una película como no hay otra EL TUNEL

La UNION DE EUROPA Y AMERICA, según la obra de KELLERMAN,

¿DONDE? ¿CUANDO?

Dr. JAIME COMAS OCULISTA

Permanecerá en esta ciudad hasta el 31 del actual

Calle Deyá número 25

HORAS DE CONSULTA:

DE 9 A 1 MAÑANA Y DE 4 A 8 TARDE

acreditada «Orquestina Jazz» dirigida por el señor Cardona. Los marinos italianos hicieron los honores y fueron muy atentos.

El Delegado del Gobierno de la República señor Barangó Solís obsequiará este mediodía con una comida en Fornells, a base de la típica «caldera», al Almirante Novaro y a las autoridades.

Despedida

Esta tarde a las cuatro tienen anunciada su salida para Orán los buques que forman la escuadra italiana cuyos marinos han sido nuestros huéspedes por espacio de algunos días siendo agasajados por las Autoridades y la entidad Liga Marítima.

A dichos actos asistió también el Regente Consular de Italia señor Hernández Sanz.

Desearnos tengan feliz viaje.

Crónica local y general

Otra insidia

Por casualidad ha caído en nuestras manos el número de «Justicia Social» correspondiente al pasado sábado.

Nos chocó ver un suelto titulado «Comentarios».—«No falla», en el que dice que gracias al gestor socialista señor García se han descubierto ciertos latrocinios en la Diputación Provincial de Palma. Y no dice más, no concreta más, no concreta en qué consisten estos latrocinios, ni que es lo descubierto por el Sherlock-Holmes socialista.

Y claro está que no lo dirán; «Justicia Social» lanza una insidia, siempre sin firmar, y cuando se le exigen explicaciones se «rajan» como los malos toreros.

«¿A qué no dirán ustedes en que consisten los «latrocinios» de la administración radical en la Diputación?»

A menos que no nos citen el refrán de «Piensa el ladrón que todos...»

Sesión del Ayuntamiento

Ayer se celebró ordinaria y en segunda convocatoria presidida por el Alcalde don Pedro Pons Sitges.

Asistieron los Concejales señores Estrada, Olives Sintés, Gomila, Olives Pascuchi, Bagur y Tudurí.

Se leyó el programa de las fiestas y entre otras cosas hay la cabalgata típica organizada por el Fomento del Turismo y los Gigantes y Cabezudos.

EL TUNEL

Una obra de gigantes

Noticias interesantes sobre los próximos festejos

Según rumores recogidos en las Oficinas del Fomento del Turismo de Menorca, hemos sabido que, dicha entidad de acuerdo con el Excelentísimo Ayuntamiento, se balla organizando la tradicional y típica «colcada» que recorrerá las calles de nuestra capital, reanudando de

este modo el número popular que ameniza las fiestas del mes de septiembre.

Cuantas personas simpatizan con el proyecto y quieran cooperar a su realización se pueden dirigir a las oficinas de la entidad organizadora Doctor Llansó 1; donde se les facilitarán detalles de 9 a 12 de la mañana, todos los días laborables.

Es de esperar que los buenos menesteres amantes de la tradición sumarán sus esfuerzos a los que con acierto ha iniciado el Fomento del Turismo.

Donativos pro Beneficencia

El señor Alcalde de esta Ciudad, ha recibido de una señora que oculta su nombre, vecina del Caserío de Llumesanas, cinco pesetas, como donativo para los Establecimientos Municipales de Beneficencia.

—Igualmente ha recibido de don Jaime Poza, una partida de bacalao, aceite y manteca de cerdo, para dichos benéficos Establecimientos.

Muy bien por los generosos donantes.

EL TUNEL

¿Fantasía? ¿Realidad?

Concierto público

Programa que ejecutará la Banda «La Mahonesa» mañana en el Paseo de la Libertad de 9 a 11 de la noche.

«Serenata romántica». Lehmburg. «Balada gallega». Montes. Primera fantasía de la gran zarzuela «Katuska». P. Sorozabal. «L'Arlesienne»; primera suite a) Preludio b) Minuetto c) Adagio d) Carillón. Bizet.

Selección del primer acto de la zarzuela «Cádiz». Chüeca y Valverde. «A mi patria», paso doble. R. Estevez.

Fiesta mayor en San Luis

En este pintoresco pueblo se celebrará hoy, mañana y el lunes, la fiesta mayor organizada por el Ayuntamiento según el programa publicado en la prensa.

Tal fiesta, se ve todos los años muy concurrida, y de haber carreras de caballos suele atraer muchos forasteros de los pueblos del interior.

Bienvenido

Hemos saludado a nuestro amigo el Vice-presidente de la Diputación Provincial, don Antonio Tudurí Carreras, que piensa regresar a Palma, el lunes próximo.

Despedida

El vapor correo marchó anoche para Palma, el Subdelegado Marítimo de Mahón, don Bartolomé Bauzá Sansó, que llegó el lunes a esta.

Desearnos haya llevado feliz viaje.

Café 19 de Mayo

Servicio especial de comidas para las fiestas de San Luis.

Desde el sábado hasta el lunes se despacherán comidas a precios económicos.

Se encargará de los servicios de cocina el conocido cocinero don Antonio Mezquida «Cuera».

SERVICIO TELEGRAFICO

DE LA VOZ DE MENORCA
DE NUESTROS CORRESPONSALES

Noticias marítimas

Buques correos

Ayer a las ocho de la noche zarpó con rumbo a Palma el vapor «Jaime I», con el pasaje, valija y carga.

—Esta mañana a las seis y cuarto ha fondeado la moto-nave «Ciudad de Ibiza», procedente de Barcelona, con el pasaje, valija y carga; capitán don Ricardo Samarranch.

Saldrá mañana a las nueve para Alcudia y Ba. celona.

Este buque a venido hoy en sustitución de la moto-nave «Ciudad de Mahón», que se quedó para reparar los motores y efectuarle un recorrido y limpieza de fondos.

El «Ciudad de Ibiza» saldrá el lunes de Barcelona para Ibiza.

—Procedente de Barcelona y Alcudia llegará el lunes el vapor «Jaime II», listo del recorrido general efectuado en breves días.

Veleros

Terminada la descarga de las 42 toneladas de mercancías ha salido esta mañana a las seis el moto-velero «Carmen Pico» para dejar el resto de la carga en Ciudadela.

Dicho buque llegó ayer por la mañana directo de Barcelona.

—Esta mañana a las once saldrá de este puerto para Rarcelona, el moto-velero «Pons Martí» con algunas toneladas de carga.

Yate de recreo

Ayer por la mañana llegó un balandré de recreo, español, que se ha hecho a la mar hoy.

Liga Marítima

Regatas

Mañana, como de costumbre, habrá regatas de botes a la vela y a remo, que atraen bastante concurrencia de espectadores aficionados.

Reunión y baile

A las seis de la tarde empezará la reunión de socios y familias y el baile, que será amenizado por la «Orquestina Jazz». Como todos los domingos es de esperar que acudirá numerosa concurrencia.

MANTECADOS

Se despachan todos los días en Porta de Mar número 4.
Precios especiales para heladoras familiares
Se sirve a domicilio.

Guillermo Torres Faner

Agente Comercial Colegiado
Asalto, 22 CIUADELA

Compro por cuenta de mis corresponsales, partidas de calzados procedentes de muestrarios y dejes de cuenta. Precios aceptables.
Pago al recibo de mercancía a su destino.

HOTEL BUSTAMANTE

VENTA DE MUEBLES USADOS
solo por unos días de 9 a 12
y de 3 a 6

Mesas de roche. Somiers. Lavabos.
Sillones. Aparadores, etcétera
En el viejo local: PI Y MARGALL, 11

SEÑORAS:

EL GAS, EL GAS Y EL GAS
¡NO LO DUDEN!

Se impone sobre todas las calefacciones comodidad, limpieza y economía.
Grandes facilidades de pago
Alquiler de instalaciones con hornillos dos fuegos a una peseta mensual.
Le informarán en las oficinas de la Sociedad Plaza Pablo Iglesias, 19

Quinta edición con las modificaciones introducidas hasta 31 de agosto de 1931
en venta en la «Tipografía Mahonesa»

INFORMACION DEL DIA

NOTAS CULMINANTES

La política está muy encalmada y no se habla de crisis. * Parece que el señor Gil Robles ha depuesto la actitud airada que se le atribuía y apoyará al Gobierno por patriotismo según dice y para el mantenimiento del orden público. * A juzgar por las noticias que se publican ha cambiado favorablemente el sesgo de las relaciones entre el Poder Central y el Gobierno de la Generalidad. * En Madrid ha sido sofocada una manifestación de mujeres contra la guerra, el fascismo y la movilización. * Continúan con actividad las diligencias judiciales motivadas por la gran estafa contra el Banco de España.

Aun subsiste el conflicto provocado por los Ayuntamientos vascos en rebeldía y ahora se pretende celebrar ilegalmente una asamblea de parlamentarios, pero el Gobierno mantendrá a todo trance la ley y el principio de autoridad.

Madrid 24 a las 18.

Del mundo oficial

El jefe del Gobierno

El señor Samper conferenció por espacio de una hora con el ministro de Gobernación señor Salazar Alonso.

Este manifestó que por la tarde publicaría una nota sobre el conflicto vasco. Manifestó el señor Samper a los periodistas que la visita del señor Salazar Alonso tuvo por objeto informarle sobre asuntos de Gobernación.

Acerca de la nota anunciada el jefe del Gobierno dijo que ya la conocía por que se refiere a varios acuerdos tomados ayer por el Gobierno reunido en Consejo de Ministros.

Por la tarde el jefe del Gobierno recibió a los consejeros de Hacienda y de Cultura de La Generalidad que llegaron a Madrid para tratar diferentes cuestiones relacionadas con el traspaso de servicios al gobierno de Cataluña.

De Obras Públicas

El ministro de este ramo señor Guerra del Río manifestó a los informadores de la prensa que había sido visitado por el jefe del conglomerado Ceda señor Gil Robles.

La entrevista careció en absoluto de interés político. Gil Robles se limitó a tratar de asuntos relacionados con el departamento de Obras públicas, asuntos que interesan a determinadas provincias.

El ministro de la Guerra

El señor Hidalgo recibió la visita de una comisión de editores españoles que le nombró Presidente honorario de la asociación; el ministro de la Guerra les prometió su colaboración para la defensa del libro español en América.

El señor Hidalgo marchó luego a La Granja para asistir a las pruebas finales del concurso hipico internacional, en las que el Presidente de la República distribuirá los premios.

Un viaje, tranquilidad

El ministro de Gobernación señor Salazar Alonso marchó a Toledo para presidir el entierro del patrono Félix Mora leda que murió asesinado.

—Según comunican los gobernadores de las provincias hay tranquilidad en toda España.

Madrid 24 a los 23-30.

Política y economía

El Poder Central y La Generalidad

En el despacho oficial de la presidencia el jefe del Gobierno recibió a los consejeros de La Generalidad señores Gassols y Esteve.

Con este último trató el señor Samper de los traspasos de servicios al gobierno catalán.

Hablaron también, aún cuando brevemente, del reglamento para la aplica-

ción de la ley de cultivos dictada por el parlamento catalán, reglamento que aprobará durante el mes de septiembre la cámara legislativa de La Generalidad.

El jefe del Gobierno señor Samper confirmó estas referencias que publica la prensa.

Salazar Alonso y Gil Robles

En charla con los representantes de la prensa el ministro de Gobernación quitó importancia a una entrevista que de madrugada había tenido con el señor Gil Robles.

El jefe de acción popular, añadió Salazar Alonso, se puso al lado del Gobierno para fortalecerle durante las rebeldías y los desórdenes.

La minoría de acción popular no ocasionará al Gobierno ninguna preocupación.

Postergaremos, dijo Gil Robles, las conveniencias políticas en bien de la patria.

Ni guerra, ni fascio, ni movilización

Se celebró en parte en Madrid la anunciada manifestación de mujeres contra la guerra, el fascio y la movilización

Recorrieron varias calles, pero los guardias diaron varias cargas, les cortaron el paso, las dispersaron y practicaron varias detenciones de hombres.

La manifestación no pudo llegar al ministerio de la Guerra como se proponían los organizadores y los directores de la misma

La quema de conventos y el cardenal faccioso

En una entrevista con el exministro don Miguel Maura, éste ha hecho im-

portantes manifestaciones de carácter retrospectivo.

Maura defendió su actuación como ministro cuando el incendio de conventos poco después de instaurado el régimen.

No dimitió el señor Maura para evitar que le sustituyese el señor Albornoz.

Es falso que don Miguel expulsara al cardenal faccioso señor Segura; le dio solamente un salva conducto a petición de don Angel Herrera.

El señor Gil Robles fue quien ordenó luego la expulsión del purpurado Segura, cuando este capelista refugiado en España se metió a conspirador y excitaba a los prelados para vender los bienes de las iglesias y enviar el dinero a Francia.

El señor Maura guarda documentos acreditativos de cuanto dice.

La rebelión municipal vasca

Dice Samper

Al departir con los periodistas el Presidente del Consejo de Ministros les dijo que el Gobierno impedirá la rebeldía vasca.

Esto no será óbice para que el Gobierno favorezca la legal defensa de las aspiraciones autonómicas de la región vascuense.

Advertencias a tiempo

El Ministro de Gobernación ha publicado la anunciada nota sobre la reunión parlamentaria ilegal que pretende celebrar en Vasconia.

Declara el Ministro que no se autorizará tal asamblea y que impedirá por todos los medios.

El Gobierno espera que se impondrán la serenidad, el patriotismo y la cordura.

En otro caso el poder público cumplirá su deber.

Los ayuntamientos destituidos

En una entrevista el Alcalde de San Sebastián dijo que los comités ejecutivos reunidos en Vergara acordaron nombrar abogados para que estudien la situación de los Ayuntamientos destituidos.

Se acordó también que cuando un concejal sustituto acepte el cargo vacante dimitan los restantes.

La asamblea facciosa

Los Comités vascos rebeldes acordaron también celebrar una asamblea mag-

na de las tres provincias o sea Vizcaya Guipúzcoa y Alava.

Se invitará a los parlamentarios vascos y a los catalanes.

Esta asamblea que había de celebrarse el día 26 se aplaza hasta una fecha que en su día se señalará.

Barullo artificioso

El Gobernador de Vizcaya en una entrevista ha calificado de barullo artificioso al problema vasco.

Dice dicha autoridad que en nombre del Gobierno está dispuesto a impedir a todo trance la celebración de la asamblea ilegal que tan descaradamente se anunció.

Rebeldía contumaz

Ha regresado desde Bilbao a Barcelona el diputado señor Puig Ferreter.

Dice que la Asamblea magna facciosa que se proyecta en Bilbao se celebrará a todo trance.

Asuntos palpitantes

La estafa escandalosa

El Juzgado que entiende en el proceso con motivo de una estafa contra el Banco de España tomó varias declaraciones.

La policía que actúa en la región norte hará investigaciones en el extranjero por esos; echarse que ha huído algún complicado en este escandaloso delito.

Entierro de un patrono

En Toledo fué conducido al cementerio el cadáver del patrono señor Morelada.

Presidió el ministro de Gobernación señor Salazar Alonso.

Se cerraron los comercios.

Se ha nombrado juez especial para entender en este asunto y se ha cerrado la Casa del Pueblo de Toledo.

Menudencias

Los consejeros catalanes señores Gasol y Esteve cumplimentarán mañana al Jefe del Estado.

Ha marchado de Almería a Cartagena el ministro de Marina señor Rocha.

—Es posible que al celebrarse las primeras sesiones no estén terminadas las obras en el edificio del Congreso.

De Barcelona ha marchado a Madrid el consejero señor Dencás.

—En Bilbao han sido multados varios concejales que se negaron a ocupar vacante.

Crónica general

Sentencia absolutoria

En el salón de actos de la cárcel de Madrid se vió la causa instruida con motivo de la muerte de un obrero de la fábrica Espumex llamado Juan Grí.

El fiscal solicitaba la pena de veinte años de presidio para cada uno de los procesados Jaime Riva y Aquiles Sánchez.

La prueba les fué favorable, el fiscal retiró la acusación y se les puso en libertad.

Tipografía Mahonesa.—Mahón

56

PIERRE DECOURCELLE

—¡Su retrato!—repitió Rondeau sintiéndose dominado por violenta emoción.

—Sí: lo he colocado sobre la cómoda, al lado del de mamá. Te lo voy a enseñar.

Y levantándose, corrió a buscar la fotografía, que puso en manos de su padre. Este la tomó y colocándola bajo la luz de la lámpara la contempló en silencio largo rato. Detrás de él, Flavia y la señora Renard, que ya había terminado su labor, se inclinaban hacia el retrato, deseosas de admirarlo muy de cerca.

—¡Qué hermosa es! Observe usted, señor Francisco, qué grandes son sus ojos y cuánta dulzura expresan.

—¡Y su boca papá!... Parece que va a abrirse para decirme aquellas palabras cariñosas con que solía dormirme...

—¡Sí! ¡Sí! Es muy hermosa—dijo tentamente el obrero.—Esa joven no es una mujer como las demás, entre las cuales las hay también bellas, como las hay buenas. Esta es otra cosa: es un ángel que Dios ha enviado a la tierra para ayudar a los desgraciados a soportar esta vida miserable.

—Desgraciadamente—dijo Flavia,—ya no vendrá más a casa...

—¿Y por qué?—preguntó bruscamente Rondeau.

—Porque ya estoy buena, padre—dijo la niña riendo.—¡Ya no tiene nada que hacer conmigo, y

LAS DOS GOLFAS

53

y él, levantándola en sus robustos brazos, abrazó vigorosamente a la niña.

Con ésta estaban también la señora Renard y su hijo.

—¿Cómo se ha retrasado usted tanto, señor Rondeau?—dijo la guanterera.—Dos veces hemos tenido que retirar la comida del fuego.

—Me ha sido preciso entretenerme hablando con uno... Así es que tengo un apetito de mil diablos... ¡Vamos a la mesa!

La vivienda del obrero, extremadamente limpia gracias a la aplicación y al cuidado de Flavia, ayudada casi siempre por la señora Renard, ofrecía agradable aspecto.

Una cómoda de nogal, la cama de matrimonio y el armario ropero que reflejaban la clara luz de la lámpara, la mesita redonda con su mantel puesto, sobre el cual se destacaba la humeante sopera, mientras que en el fogón cantaba, al hervir, la olla del guisado; todo daba a la habitación un aire de confortable bienestar.

Francisco envolvía a su hija en una mirada cariñosa mientras le servía la sopa.

—¿No has tosido nada hoy, nada absolutamente?

—¡Ni una vez siquiera, padre! Pregúnteselo usted a la señora Renard, que ha estado conmigo todo el día.

—¡Cree que ahora, a Dios gracias, ya está curada por completo—dijo la guanterera, que se hallaba sentada junto al hornillo, remendando unos pantalones.

Noticias de todas partes

SAHUERS EXTRAE PETROLEO DEL AGUA DEL MAR

París, 17.—«Le Matin» publica una información de Rouen asegurando que el inventor señor Sahuers ha logrado extraer petróleo del agua del mar y que los resultados han sido tan satisfactorios y de posible aplicación, que los ministerios de la Guerra y del Aire han recabado para sí la realización de numerosos experimentos.

UN JUEZ DE RIGA CONCEDE 137 DIVORCIOS EN MENOS DE DOS HORAS

Riga, 20.—Parece que la pequeña República de Letonia se siente envidiosa de los Estados Unidos. De Reno sobre todo. Las noticias que llegan de vez en cuando de aquella ciudad del oeste norteamericano anunciando la rapidez con que se tramitan las demandas de divorcio debieron de producir una impresión profunda en algunos jueces de esta capital.

Es ésta, en fin de cuentas, la explicación más fácil que se halla al caso extraordinario ocurrido en un Juzgado de

Riga, que ha concedido en dos horas es casas 137 divorcios.

No hacían más que desfilarse ante el juez hombres y mujeres que ni siquiera tenían tiempo para exponer las causas de sus desavenencias. «Concedido», decía el juez sin darles tiempo a que continuasen. Y así sucesivamente, hasta 137 veces.

CURIOSO PROCEDIMIENTO PARA VENDER ESPECIFICOS NO CONOCIDOS

Barcelona, 21.—Un individuo inventor de un específico que había tenido es casa aceptación se dedicaba para lograr venderlo a visitar las farmacias de Barcelona, donde pedía su medicamento, y al contestarle que no lo tenían, encargaba que se lo buscarán, diciendo que él volvería poco después a recogerlo. Por este procedimiento había conseguido ventas importantes; pero los farmacéuticos han denunciado el truco, y su autor ha sido detenido y puesto a disposición del Juzgado.

LA SOCIEDAD DE NACIONES DISUELVE LAS ORGANIZACIONES ALEMANAS DEL SARRE

Saarbreuchen, 20.—La Sociedad de

SI NECESITA ALGUN OBJETO DE LIBRERIA Y ESCRITORIO VISITE LA TIPOGRAFIA MAHONESA

Todas las novedades literarias de los mejores autores españoles o extranjeros las encontrará Vd. aquí, lo mismo que a los diarios y revistas más importantes de la península. :-: Gran surtido en papelería de todas clases, tinteros americanos, plumas, portaplumas, afilalápices, secasfirmas, vades de hule, libros de caja, copioaeres, libros de ventas, cintas para máquina, etc., etc. :-: :-: Si desea libros impresos, facturas, papel para cartas, tarjetas, etc. Consulte presupuestos con la seguridad que hilará lo que desea

ciones puso ayer en vigor energías medidas para la disolución de todas las organizaciones especiales de trabajo alemana en la región del Sarre

La sociedad de Naciones, coincidiendo con la celebración del plebiscito que se celebraba ayer en Alemania, adoptó las medidas necesarias para romper el frente único alemán del Sarre, donde se

tiene que celebrar a primeros del año próximo en plebiscito para determinar si la región debe pertenecer a Francia o a Alemania o permanecer bajo el mandato de la sociedad de Naciones.

También se ha sabido que la Sociedad de Naciones se propone ejercer control sobre las organizaciones militares del Sarre.

LOS DANESOS PROYECTAN CONSTRUIR PUENTES SOBRE EL PEQUEÑO BELT Y EL SUND

Estocolmo, 20.—Los daneses, que aza barán en breve la construcción de un puente gigantesco sobre el gran Belt para facilitar las comunicaciones de Suecia con Alemania y el continente, proyectan igualmente la construcción de un puente sobre el pequeño Belt, y de otro gran puente por encima del Sund, entre Elseneur y Helsingor.

Esta última obra costará aproximadamente 780 millones de francos. Gracias a todas estas construcciones, Dinamarca será el punto de unión de un vasto sistema de comunicaciones con Escandinavia.

NO HAY ALIANZA ENTRE INGLATERRA Y EL JAPON

Tokio, 20.—Como respuesta a los rumores de que se había hecho eco un corresponsal extranjero, quien llegó a asegurar que se había firmado un acuerdo entre Inglaterra y el Japón, que implicaba una alianza, el portavoz del ministerio de Negocios extranjeros declara que no cree que se hayan entablado siquiera negociaciones de carácter político entre el Japón y la Gran Bretaña.

UN LABRADOR SUPRE UN COLAPSO Y PERECE AHOGADO

Herencia, 20.—Comunican de Villa franca de los Caballeros que, cuando estaba bañando una caballería, en el término de Miguel Esteban, sufrió un colapso el vecino Carmelo Carreras, y pereció ahogado.

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 16 de agosto de 1934

Francos cheque	48.35
Libras id.	36.90
Dollars id.	7.70
Liras id.	63.00
Interior serie A id. E	71.40
Amort. 5 p. 100 serie A 1920 id. B 1920	94.00
Exterior serie A id. B 1920	93.90
Obligaciones Compañía Transatlántica 6 p. 100 1922	00.00
Obligaciones F. C. Norte Prioridad 3 p. 100	00.00
Amort. 5 p. 100 serie A 1917	54.75
Amort. 5 p. 100 serie B 1917	91.50
Obligaciones Sociedad General Aguas Barcelona 6 p. 100	91.35
Acciones norte fin mes	00.00
id. Alicante id.	45.40
id. Andaluces id.	36.00
id. Orenses id.	0.00
id. Coloniales id.	00.00
	41.75

Credito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona de 24 d. agosto de 1934

Amortizable 5 p. 100 A 1920	94.50
Interior 4 p. 100 A B 1920	94.50
Amortizable 5 p. 100 A 1917	71.35
Exterior 4 p. 100 A B 1917	91.65
Amortizable 5 p. 100 A 1927 libre	101.25
Exterior 4 p. 100 A B 1927 libre	101.15
Obligaciones Norte Prioridad	86.75
Alicantes 3 p. 100 1.ª hipoteca	54.50
Cédulas B. Hip. España 4 p. 100	46.75
id. id. id. 5 p. 100	87.50
id. id. id. 6 p. 100	97.00
Francos cheque Paris	00.00
Liras » Roma	00.00
Dollars » New-York	00.00
Libras » Londres	00.00
Reichmarks Berlín	00.00

MONEDAS DE ORO

Alfonosinos	239.00
Onzas y sus fracciones	239.00
Isabelinas	240.00

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

	Valor nominal	Dinero	Porcentaje
Cbl Ayuntamiento Mahón 5 p 100 1921 (Empréstito 100,000 pesetas)	100		
Ayuntamiento Mahón 3 p 100 1921 (Empréstito 45,000 pesetas)	100		
Ayuntamiento Mahón 6 p 100 1925	100		
Libre de impuestos 6 p 100 1927	100	106	
Ayuntamiento Mahón 6 p 100 1928	100	105	
Libre de impuestos Ayuntamiento de Ciudadela 6 p 100	100	100	
Libre de impuestos	100	100	
Acciones La Eléctrica Mahonesa, S. A.	100	141	
Oblig. Eléctrica Mahonesa, S. A., 6 p. 100 1930 libre	100	104	
Eléctrica Mahonesa, S. A., 6 p 100 1933 libre	100	105	
Acciones Sdad. General de Alumbrado	5	5	
Oblig. Sdad. General Alumbrado 6 p 100	100	100	
Acciones Banco de Menorca	5	5	
Banco de Ferrerías	10	10	
Credito Mercantil de Menorca	50	50	

BANCO DE MENORCA

Descontamos los cupones vencimiento agosto de las Deudas Amortizable cinco por ciento.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Credito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 15 de agosto de 1934 de las DEUDAS AMORTIZABLE a 5 por 100.

También descontamos los cupones de otros valores siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Pagamos las obligaciones NORTES PRIORIDAD que hayan resultado amortizadas.

MANUALES «GALLACH»

BIBLIOTECA DE CONOCIMIENTOS ENCICLOPÉDICOS.

Abarca todas las Ciencias, Artes, Oficios y las aplicaciones prácticas Redactados por los especialistas españoles más eminentes

Pídalos en la «Tipografía Mahonesa»

ESTUDIANTES!

Si deseais comprar estuches de compases, cartalones, lápices, difuminos, tijeras, plumillas, etc., etc., visitad la TIPOGRAFIA MAHONESA

CASAS RECOMENDADAS

CASA MURILLO FUNDADA EN 1869

PAPELES PINTADOS PARA DECORAR HABITACIONES

Fabricación inglesa

Ultimas novedades 1934

Variedad y buen gusto Colores permanentes GRANDES EXISTENCIAS

PI Y MARGALL, 26 TELEFONO N.º 22

TINTORERIA DE CARMELO CARRERAS

LAVADOS Y PLANCHADOS EN SECO EN LA CALLE PI Y MARGALL, 194. MAHON

Postales Bromuro Esmaltado de Vistas Fotográficas de Menorca a 0'15

Precio para soldados : Una sola postal, 0,10

La Casa de las Medias

Pinjol Calbo 25.-MAHON

UNDERWOOD

el nuevo modelo número 6 es una maravilla.

20 nuevas patentes, 7 tamaños.

Combrar la UNDERWOOD nueva es ir sobre seguro, p. da una demostración al Agente exclusivo :

J. Sirerol.-Bastión, 19.-Mahón

TIP MAHONESA

FERMIN GALAN, 21

SE HACEN TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA EN NEGRO Y EN COLORES. ESPECIALIDAD EN TRABAJOS COMERCIALES

54 PIERRE DECOURCELLE

iones de su hijo, entretenido a la sazón en recortar estampas destinadas a su amiguita Flavia.

En los barrios pobres se establecen por lo común rápidamente las relaciones entre vecinos : así se habían hecho muy pronto buenos amigos la guantería y el obrero cuando éste con su hija fué a ocupar en la misma casa que aquélla la habitación contigua a la suya. A ello contribuyó no poco la niña, tan amable, tan fina, tan alegre, tan cariñosa que se había hecho querer de todos los vecinos del barrio y en particular de la señora Renard. Cuando Flavia cayó enferma y el médico declaró que padecía una fluxión del pecho, la desesperación de Rondeau no tuvo límites, porque por una parte no quería dejarla ir al hospital, y por otra no podía cuidarla sin desertar del taller, esto suponiendo que pudiese sufragar los gastos que exigiera una larga enfermedad. La señora Renard fué entonces quien acudió a sacarle del apuro : también ella tenía horror al hospital, y puesto que durante el día no se movía de su tienda, ofrecióle subir de vez en cuando a hacer compañía a la enfermita ; en cuanto a la noche, entre el obrero y ella se repartían la velada, porque, según decía, lejos de servirle esto de molestia, era una verdadera suerte, toda vez que no dormía casi nunca y cuatro horas de sueño le bastaban.

Además, sin decir nada al padre, un día en que Blanca y la señora Kergoven estuvieron en la tienda para aprovisionarse de guantes les habló de su

55 LAS DOS GOLFAS

protegida, y aunque ellas le dieron en el acto el dinero necesario para los primeros gastos, Blanca, comprendida cuál era la mayor dificultad que había de salvar, fué desde entonces todos los días a sentarse a la cabecera de la niña.

Recordando todo esto, Rondeau contestó a la guantería cuando ella le decía que, gracias a Dios, no corría ya la salud de Flavia ningún peligro :

—Gracias a Dios y a los cuidados de usted, señora Renard ; a éstos, sobre todo, debemos agradecer que mi hija se halle ya en pie! Por eso mi reconocimiento...

—No hable usted de mí, señor Francisco. ¿Acaso no tenemos los pobres obligación de ayudarnos mutuamente? A la señorita sí que es a quien debe usted estar agradecido...

—¡Sí que lo estoy! ¡Oh! ¡sé muy bien cuánto le debo y no desearía otra cosa que poder pagar mi deuda!

—Me ha encargado que te salude en su nombre, padre...—dijo entonces Flavia.

—¿Ha venido también hoy?—preguntó Rondeau, cuyos ojos despidieron un rayo de alegría.

—Sí, pero ha estado aquí muy poco rato. ¿A que no adivinas qué es lo que me ha traído?

—¿Qué?

—Una cosa que me había prometido hace mucho tiempo... ¡A ver si lo aciertas!

—No sé lo que pueda ser...

—¡Pues es su retrato!